

Nov cudesch da chatscha rumantsch

■ (cp) **La chatscha è in tema ch'ha fa-tschentà blers auturs e – durant ils ultims decennis – er diversas auturas rumantschas.** L'ir en muntogna cun ses ristgs e privels, l'observaziun da la natira, da bestgas e plantas en las vals alpinas fascineschan tant sco l'istorgia socioculturala e la passiuin e viva fantasia dals chatschaders.

Cun «Rumantsch e latin da chatscha» preschenta la romanista *Annetta Ganzoni* in cudesch che cuntegn texts da chatscha ord tuttas regions ed en tuts idioms. Dasper poesias e raquints pli u main conuschents (Men Rauch, Guglielm Gadola, p. Alexander Lozza) vegnan er in pèr lavurs novas publicgadas qua l'emprima giada (*Leo Tuor, Attilio Bivetti*). 56 texts rumantschs, ord il fundus vegl e nov, èn unì e da scuvrir en quest cudesch.

Annetta Ganzoni: «Fich surpraisa sun eau steda da la granda varieted illa litteratura da chatscha: da las burlas al drama da famiglia fin ad istorgias fanta-

sticas, dal dialog cun la bescha ad aventuras alpinisticas ed al crimi sun da chatter cò ils genres ils pù differents.» Spectaculara è p. ex. era la chatscha da l'urs sco ch'ella è vegnida raquintada a bucca ad auters che l'han transcritta.

Questa ediziuin

La Chasa Editura Rumantscha (CER) publicgescha en quest nov cudesch ina collecziun da texts caracteristics da chatscha. 44 auturas ed auturs or dals differents temps vegnan preschentads cun ina curta bio- e bibliografia. Ils texts èn accompagnads dad ina seria dad illustraziuns che s'inspiran a las descripciuns preschentadas. Sco creatur da las illustraziuns segna *Luca Pitsch*, creschì si a Berna ed absolvi là ina scolaziun artistica, e: sez er sin gir a chatscha.

Tgira da l'ediziuin

Ganzoni è la collavuratura editoriale per quest cudesch, ella ha fatg la tscherna dals texts e la structuraziun dal tom e dals

commentaris. Ella ha promovì sur da la poesia dad Andri Peer ed è collavuratura scientifica da l'Archiv svizzer da litteratura (ASL). Durant ils ultims onns ha ella edì tranter auter la Prosa dad Andri Peer (CER 2016) ed il tom scientific Sigls da lingua deditgà a la plurilinguitad litterara dal Grischun (Chronos 2018).

La vernissascha dal nov cudesch «Rumantsch e latin da chatscha» gievgia, ils 12-09-2019 en il Museum d'art dal Grischun a Cuira. Program: 18.00 guid per rumantsch cun Alexa Giger tras l'exposiziun «Passion. Bilder von der Jagd» 19.00 bainvegni entras Stephan Kunz, directur dal Museum d'art Grischun, explicaziuns tar l'ediziuin d'Annetta Ganzoni, moderaziun: Anita Capaul, manadra da la Chasa Editura Rumantscha, accompagnament musical: Linard Bardill.

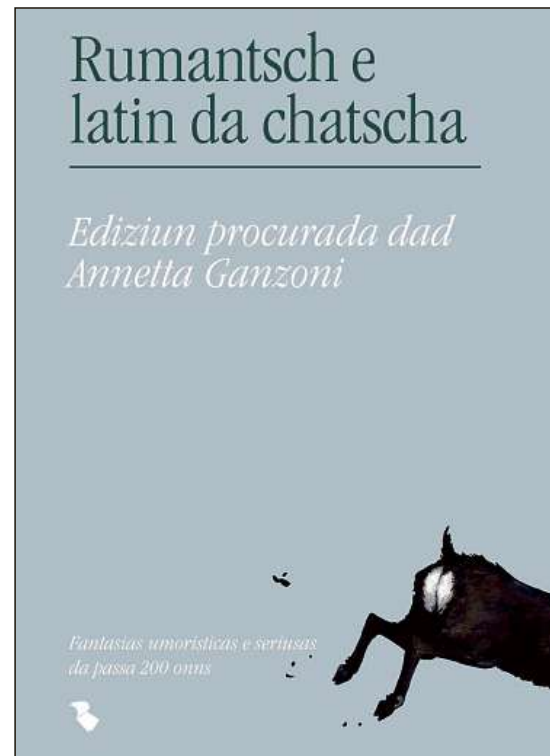
Entrada libra. Cun aperitiv e maisa da cudeschs.

Ulteriuras preschentaziuns:

dumengia, ils 6-10-2019, Sils Museum, Segl, 17.30

sonda, ils 2-11-2019, Dis da Litteratura, Domat, 15.45

dumengia, ils 17-11-2019, Hotel Greina, Rabius, 17.00.



Rumantsch e latin da chatscha

Ediziun procurada dad Annetta Ganzoni

Fantasias umoristicas e seriusas da passa 200 onns

Il frontispizi dal nov cudesch.

FOTO CER